

VEREINSZEITUNG

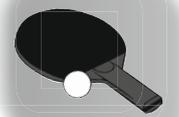
der DJK-SG Schönbrunn am Lusen e.V.



E- & F-Jugend · 1. & 2. Mannschaft · AH
Damenmannschaft
JFG-Lusen



1., 2. & 3. Mannschaft · Jugendmannschaft



Stockschießen



Nordic-Walking & Ski



Theatergruppe



Karate



Kindertanzen



Kinder- & Frauenturngruppe



Ausgabe: 6 · Jahresausgabe: 2/2014

Laufzeit: Juni - August

Herausgeber: DJK-SG Schönbrunn am Lusen e.V.

Satz & Layout: Josef Pauli · Auflage: 400 Stück

Herausgeber:
DJK SG Schönbrunn

Anschrift:
1. Vorsitzender Pauli Josef
Grafenauer Str.24
94545 Hohenau
email: Pauli-Josef-Hohenau@t-online.de

Inhaltsverzeichnis

Seite 1	Titelblatt
Seite 2	Impressum
Seite 3	Grußworte des 1. Vorsitzenden
Seite 5	Termine / Termine Sonstiges
Seite 6	Spielergebnisse Sparte Fußball
Seite 9	Bericht Fußball (AH)/Damenm.
Seite 10	Bericht Sparte Fußball
Seite 13	Bericht Sparte Fußball
Seite 14	Bericht Sparte Fußball
Seite 17	Bericht Sparte TT
Seite 18	Bericht Sparte TT
Seite 19	Bericht Sparte TT
Seite 21	Bericht Jugendfußball
Seite 22	Bericht Jugendfußball
Seite 25	Bericht Jugendfußball
Seite 26	Fotos Maibaumaufstellen
Seite 27	Ansprechpartner der SG
Seite 29	Geburtstage
Seite 30	DJK - SG anno dazumal
Seite 32	Bericht JFG - Lusen
Seite 34	Bericht JFG - Lusen
Seite 36	Bericht JFG - Lusen
Seite 38	Bericht JFG - Lusen
Seite 39	Bericht JFG - Lusen

Liebe SG'ler und Leser dieser Zeitung,
die DJK SG Schönbrunn bedankt sich
recht herzlich bei allen Werbepartnern
dieser Vereinszeitung für die
großzügige Unterstützung.

Vielen Dank !

Besuchen Sie auch unsere Homepage

www.DJK-SG-Schoenbrunn.de



Herzlich Willkommen im Vereinslokal



Gasthaus s'Dorfkriagl

Vereinslokal © Partyservice Schönbrunn a. L. 23 05558 / 974990



Gemütliche Räume für Familienfeiern, Vereinsfeiern
und sonstige gemütliche Zusammenkünfte
durchgehend warme Küche

Schönbrunn am Lusen 23
94545 Hohenau – Tel. 08558/974990

Auf Ihren Besuch freut sich Fam. Pertler

Montag und Mittwoch Ruhetag

Schönbrunner Termine:

Am 19. Juni findet die Fronleichnam -
Prozession in Schönbrunn statt.
Treffpunkt 08.45 Uhr beim Vereinslokal

Wir bitten um zahlreiche Teilnahme am
Kirchenzug .

Anschließend findet das KSG Grillfest
an Dorfplatz statt.

Jugendarbeit die Zukunft aller Vereine



Sehr verehrte Vereinsmitglieder , liebe Schönbrunner,

Die Fußballer , sowie die TT-Spieler befinden sich meist schon in der Sommerpause. Die gesteckten sportlichen Ziele konnten aus verschiedensten Gründen leider nicht alle realisiert werden (siehe Berichte der einzelnen Sparten). Trotzdem können wir mit der Entwicklung weitgehend zufrieden sein.

Unsere Jugendabteilungen geben sich die größte Mühe um alle interessierten Jugendlichen die Möglichkeit Sport treiben zu können . Wir bitten aber auch alle Eltern uns bei dieser teilweise schwierigen Arbeit zu unterstützen. Mein Dank gilt vor allem allen Trainern die sich weit über Ihre Aufgaben als Trainer für die Jugendlichen einsetzen.



Die DJK SG Schönbrunn bedankt sich bei **der Raiba-Hohenau-Mauth eG** für die Trikot-Spende für die E-Jugend. Stehend v.l. Trainer Pfaffinger Klaus, 1.Vorstand Raiba-Hohenau-Mauth eG Herr Knaus Otmar, stehend rechts Gassler Hans der dieses organisiert hat , sowie die Mannschaft.

Pauli Josef 1.Vorstand
DJK SG Schönbrunn

Geplante Vorbereitungsspiele für die neue Saison:(1 u.2.Mannschaft)

Samstag 28.06.2014	17.00Uhr	DJK SG Schönbrunn : SV Schöfweg
Sonntag 29.06.2014	17.00Uhr	SV Prag : DJK SG Schönbrunn
Mittwoch 02.07.2014	18.30Uhr	FC Hauzenberg : DJK SG Schönbrunn
Samstag 05.07.2014	17.00Uhr	TSV Mauth : DJK SG Schönbrunn
Sonntag 06.07.2014		Totopokal (Spiele noch nicht bekannt)
Sonntag 13.07.2014	Res.15.00Uhr / Erste 17.00Uhr	Zuhause gegen Neukirchen
Sonntag 20.07.2014	Res.15.00Uhr / Erste 17.00Uhr	in Böhmzwiesel
Sonntag 27.07.2014		Saisonstart Saison 2014/2015

B GRABL U

Hoch + Tiefbau

Baustoffe
Maschinenverleih
Transporte

Rudolf Graßl

94545 Hohenau

Kapfham 31

Tel. 08558/973614(15)

Fax 08558/973617

grassl@t-online.de

Mobil 0160/3513515

günstig ■ günstig ■ günstig ■ günstig
Sand, Betonkies, Rollkies, Frostschutz u. Splitt ab Lager
von Montag bis Samstag 7-19 Uhr oder tel. Absprache

HOLZBAUER

BÄDERWELT

HEIZUNG LÜFTUNG SANITÄR SPENGLEREI

Heizung, 
Bäder und
mehr 

Wotzmansreut, Gewerbegebiet 4
94065 Waldkirchen
Tel.: 08581/96180
www.holzbauer-baederwelt.de

MEXCOM
TELECOM GmbH

Partner

Bannholzstraße 26
94065 Waldkirchen
Tel.: 08581 - 988366
Fax: 08581 - 988367

MOBILFUNK

INTERNET

FESTNETZ

SERVICE

Dorfplatz 21
94545 Hohenau
Tel.: 08558 - 920192
Fax: 08558 - 920193

Info@mexcom.eu



**Bäckerei
GRÜNZINGER**

Tel: 08558/1029 - 94545 Hohenau/Kirchl



1. und 2. Mannschaft nutzten Spielfreies Wochenende für eine gemütliche Kutschenfahrt nach Altschönaun und zurück.

Ein Dank gilt Pauli Andreas (Betreuer Res.) der bei der Christbaumversteigerung einen Gutschein der Rosserer ersteigert hat . Gesponsert wurde der Gutschein von den Rosserer Schönbrunn . Die 1. und 2. Mannschaft bedankt sich bei Wagner Franz und seinen Helfern sowie bei Pauli Andreas die diesen schönen Ausflug ermöglichten.



Termine bitte vormerken:

**19. Juli 2014 20 jähriges Gründungsfest Forever '94
(Am Sportgelände der DJK SG Schönbrunn)**



02.08.2014 Grill- und Weinfest der Freiw. Feuerwehr Schönbrunn

15.08.2014 Biergartenfest Gasthaus s'Dorfkriagl

24.08.2014 Gartenfest Gasthaus Waldeck



Fotos Spielerehrungen für 200/400/500 und 600.Spieleinsätze für die SG



Petzi Manfred wurde für 600.Spiele geehrt



Pauli Andreas wurde für 400.Spiele geehrt



Schreiner Martin wurde für 400.Spiele geehrt



Weber Tobias wurde für 500.Spiele geehrt



Danzer Daniel wurde für 200.Spiele geehrt



Weishäupl Tobias wurde für 200.Spiele geehrt



GASTHAUS

Fisch



Schönbrunn am Lusen 334 · 94545 Hohenau

Tel.: 0 85 58/4 65 · Fax 92 03 97

e-Mail: fisch.fredy@t-online.de

· *Dienstag Ruhetag* ·



MSG-Naturenergie.de



Viel mehr als ein Stromspeicher.



MSG-Naturenergie.de
MSG Naturenergie GmbH
Am Goldenen Steig 2
94151 Mauth
Tel.: 08557 91150
Fax: 08557 91151
Mail: info@msg-naturenergie.de
www.msg-naturenergie.de

Unabhängig mit der SONNENBATTERIE:
Damit scheint die Sonne auch nachts für Sie!

www.sonnenbatterie.de



AH - Fußball:

SG gewinnt eigenes Kleinfeldturnier

Die Platzierungen:

1. Platz DJK SG Schönbrunn
2. Platz SV Kumreut
3. Platz SV Neudorf
4. Platz TSV Klingenbrunn

Weiter Spielergebnisse aus 2014:

Eintracht Passau - DJK SG 0:4 Tore: Aufschläger Rudi 2, Seidl Stefan, Grünzinger Rudi
 SV Ruderting - DJK SG 6:1 Tore: Küblböck Georg
 SV Finsterau - DJK SG 3:5 Tore: Küblböck Georg 2, Mandl Christian 2, Seidl Stefan

Die nächsten Spiele der AH:

10. Sa. 07.06 18.00 Uhr SV Prag – SG Schönbrunn
11. Sa. 14.06 17.00 Uhr Turnier in Preying
13. Sa. 28.06 Spiel in Schönau am Königssee
14. Sa. 05.07 16.00 Uhr SV Neudorf – SG Schönbrunn
15. Sa. 12.07 18.00 Uhr SG Schönbrunn – TSV Klingenbrunn
16. Sa. 19.07 Fest FC Bayern Fanclub Forever 94
18. Sa. 02.08 ca. 17.00 Uhr SG Schönbrunn – SV Ering
19. Sa. 09.08 18.00 Uhr TSV Schönberg – SG Schönbrunn
21. Sa. 23.08 18.00 Uhr SG Schönbrunn – SV Prag
22. Fr. 29.08 18.30 Uhr SG Schönbrunn – TSV Frauenau



Damenfußball

Unsere Damenmannschaft konnte das Jahr 2014 sehr erfolgreich gestalten und schafften es in 8 Spielen, 5 Siege und 3 Niederlagen einzufahren. Im letzten Saisonspiel am 31. Mai um 18:00 Uhr, Zuhause gegen den TSV Hengersberg, soll der 6 Sieg und somit eine gute Rückrunde gekrönt werden. In der Abschlusstabelle stehen wir auf einem, wie ich finde sehr gutem 4 Platz.

Leider müssen wir für die nächste Saison auf unsere Spielführerin Sabrina Blöching und auf Melanie Killinger verzichten, da diese ihre Fußballschuhe an den Nagel hängen werden, auch Sandra Pauli wird fußballerisch etwas kürzer treten. Wann die Vorbereitung zur Saison 2014/15 beginnt, steht noch nicht genau fest, wird aber so gegen Ende Juli sein. Jetzt ist erst mal Sommerpause angesagt, um wieder Kräfte zu tanken, dass wir nächstes Jahr wieder vorne mitspielen können!

Torschützen:

- | | | |
|----|----------------------|---|
| 1. | Eiler, Nadine | 9 |
| 2. | Eiler, Christina | 6 |
| 3. | Weber, Johanna | 4 |
| 4. | Blöching, Sabrina | 3 |
| 5. | Gaisbauer, Ramona | 3 |
| 6. | Hilgart, Milena | 1 |
| 7. | Killinger, Melanie | 1 |
| 8. | Sammer, Marina | 1 |
| 9. | Scheibenzuber, Xenia | 1 |



Rückschau auf abgelaufene Saison

Eine sehr durchwachsene Saison machten unsere SGler in dieser Saison durch. Holte man in der Hinrunde immerhin 23 Punkte so wurden es in der Rückrunde nur noch magere 12, was den 6ten Platz ergibt. Das wichtige Leistungsträger fehlten, sollte nicht als Ausrede gelten. Die akt. Mannschaft ist die Mannschaft der nächsten Jahre. Sowohl Jungendspieler wie Florian Dillinger und Johannes Pichler spielten schon, Mannschaftskapitän Tony Böhme muss am Kreuzband operiert werden und fällt eine weitere Saison aus, bei Florian Schreiner, Thomas Pauli und Trainer Andreas Eberl bleibt abzuwarten ob Sie bis zum Saisonstart wieder gesund und fit werden.

Die neue Saison wird zeigen ob in der jungen Mannschaft Potenzial steckt und man sich wieder in den oberen Rängen einreihen darf oder man einsehen muss das es für mehr nicht reicht.

Unsere 2te Mannschaft beendet die Saison als 4ter und schaffte somit noch einen versöhnlichen Abschluss.

Für die Saison 2014/15 kann man nur hoffen, dass sich die Verletztenliste in Grenzen hält, damit sich die Mannschaften nicht immer von alleine aufstellen. Die SGler dürfen sich endlich wieder auf ein paar Derbys freuen, denn sowohl Neuschönau wie auch Neudorf werden in der Kreisklasse Mittlerer Wald spielen.

Trainingsfleißigster war Andreas Schuster mit 79 von 85 Trainingseinheiten.

Spielertrainer Eberl Andreas

Zwei verdiente SG'ler wurden am letzten Spieltag mit einen Abschiedsspiel verabschiedet.



Seidl Marko absolvierte 479 Spiele für die Erste und Zweite Mannschaft.
Petzi Manfred steht in der ewigen SG Spieleinsatzliste nun mit 604 Spielen an 2.Stelle .
Nochmals ein Dankeschön an die beiden im Namen der DJK SG Schönbrunn
Die Vorstandschaft

Raiffeisen-Markt

Aktuelle Angebote



Rasenmäher Solo 550 HR
Vario-Antrieb mit Honda Motor

Aktionspreis: **799,00€**



Kärcher Hochdruckreiniger 670M
Verkaufspreis : 349,00€

Aktionspreis: **279,00€**



Raiffeisen Grillkohle

3kg	5,49€
10kg	14,95€
15kg	19,95€

Raiffeisen Fassadenfarbe 10ltr. (Arcylatgebunden) 38,95€

Compo Blumendünger mit Guano 1,3ltr. 7,99€

Hornspäne 2,5kg 6,99€

Eufloer Blühwunder 1kg 10,95€

Alb Gold-Nudel (Div.Sorten 1kg) 2,99€

Cleebronner Weine 4,99€

Hundefutter Regular 15kg 19,99€

Firestix Holz-Pellets frei Haus 1.Pal. 299,00€
(im Gemeindegebiet)

Öffnungszeiten Baumärkte

08.00-12.00Uhr u. 13.00-17.00Uhr

Samstags: 08.00-11.00Uhr

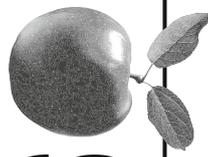
Raiffeisen Hohenau-Mauth eG

Schulstr.14 94545 Hohenau Tel.08558/365

Giesekestr.11 94151 Mauth Tel.08557/354



**FREYUNG
NEUREICHENAU**

POSCHL

Kaufhaus der Waidler

Das Golden Goal für Ihre Küche

**KÜCHENSTUDIO
— NORBERT —
FUCHS**

Bierhütte 43
94 545 Hohenau
Tel. 08558-2680
Fax: 08558-91236

www.kuechenstudio-fuchs.de · E-Mail: info@kuechenstudio-fuchs.de



*PENSION
GÄSTEHAUS
METZGEREI*

Fritz Pertler

Schönbrunn a.L. 15
94545 Hohenau

Telefon
0 85 58/5 87

**Ihr Ansprechpartner
für sämtliche Malerarbeiten**

- Gerüstbau und Verleih
- Fassadenrenovierung
- Fassaden- und Innenraumgestaltung am PC
- WDVS- Fassadendämmungen
- Lackierarbeiten
- Holzschutzanstriche
- Farbberatung
- Tüvgeprüft in Sachkunde "Erkennen, Sanieren und vermeiden von Schimmelpilzen"
- Tapezierarbeiten
- Kreative Wand- und Deckengestaltungen
- Blechdachsanierungen
- Verkauf von Farben und Malerwerkzeug
- Farbmischstation

Saldenau 34
94545 Hohenau
Telefon 0 85 58/2567
Telefax 0 85 58/9 13 76
Mobil 0171/4 23 22 17
E-mail: malermeistermelch@t-online.de

**Autohaus Lentner
Tankstelle**



PEUGEOT



Hauptstraße 12
94556 Neuschönau - Schönanger
Tel.: 08558/1871
info@auto-peugeot-lentner.de

www.auto-peugeot-lentner.de

Bahnhofstraße 31
94078 Freyung

**COPY
& Light**

Tel.: 0 85 51/77 47
Fax: 0 85 51/77 78

email: CopyundLight@t-online.de

GGDR ISBN Fritz: 0 85 51/71 77

Wir bieten speziell für Ihren Verein:

Textildruck - Textilflock - Textilstick

z.B. auf: T-Shirts, Sweat-Shirts, Jacken, Kappen, Taschen, Handtücher, Trainingsanzüge, Trikots, Arbeitskleidung usw.

Ausserdem: Tassen, Krüge, Fahnen, Banner, Medaillen, Wimpel

**Alex's
Schnittstelle**



Trend- & Classic Cut
Frisur- & Farbberatung
Braut-Styling
Heimservice

Ihr Frisör

Alexandra Hilgart
Schönbrunn a.L. 98
94 545 Hohenau

ÖFFNUNGSZEITEN
Di - Do 8 - 13 Uhr
Fr 8 - 20 Uhr
Sa 8 - 13 Uhr
Termin nach Vereinbarung

Tel.: 085 58 - 26 85 Mobil: 0170 - 96 0 79 82

**Wenn Sie
unseren Service
testen wollen,
legen Sie sich
doch einfach
in die Sonne ...**



... wenn Sie wieder
zu Hause sind,
haben wir für Sie
nach Ihren Wünschen

- ein neues Bad installiert,
- eine neue Heizung eingebaut
- oder ein Hallenbad,
- Sonnenkollektoren
- oder Wärmepumpen,
- Klimaanlage
- oder die gesamte Elektroinstallation
- und die Sanitärinstallation geplant, eingerichtet oder erneuert
- oder gar eine neue Tankstelle gebaut

... verlassen Sie sich
ruhig auf uns!



... setzt Maßstäbe!

WEIGERSTORFER

HEIZUNG SANITÄR LÜFTUNG ELEKTRO **Haustechnik** BÄDERZENTRUM SERVICE TANKSTELLENBAU

Freyung · Telefon (0 85 51) 58 90

*hier lebe ich,
hier genieße ich!*



Lang Bräu e.K. · Langgasse 2 · 94078 Freyung

Tel. 08551/5776-0 Büro
08551/5776-15 Bierbestellung
08551/5776-16 Bierbestellung
Fax 08551/5776-26



Abschlusstabelle Kreisklasse Mittlerer Wald 13/14

1	SpVgg Kirchdorf-Eppenschlag	24	15	6	3	55 : 28	27	51	➔
2	FC Untermittlerdorf	24	16	3	5	68 : 40	28	51	➔
3	TSV Lindberg	24	16	2	6	57 : 23	34	50	➔
4	SV Bischofsmais	24	14	2	8	57 : 44	13	44	●
5	SV Zenting	24	13	5	6	51 : 41	10	44	●
6	DJK SG Schönbrunn	24	10	5	9	43 : 37	6	35	●
7	SV Thurmansbang	24	9	6	9	50 : 38	12	33	●
8	TSV Preying	24	8	7	9	53 : 44	9	31	➔
9	DJK SSV Hinterschmiding	24	8	6	10	51 : 46	5	30	➔
10	TSV Frauenau	24	7	7	10	68 : 58	10	28	●
11	TV Freyung II	24	6	3	15	32 : 73	-41	21	●
12	FC Rinchnach	24	2	8	14	43 : 65	-22	14	●
13	SV 1922 Zwiesel	24	1	2	21	16 : 107	-91	5	●

Abschlusstabelle Reserve Kreisklasse Mittlerer Wald

1	SV Thurmansbang II	20	15	4	1	67 : 31	36	49	●
2	TSV Lindberg II	20	10	5	5	39 : 35	4	35	➔
3	TSV Preying II	20	9	7	4	50 : 32	18	34	➔
4	DJK SG Schönbrunn II	20	10	2	8	48 : 37	11	32	➔
5	SV Bischofsmais II	20	9	4	7	38 : 45	-7	31	➔
6	FC Rinchnach II	20	8	6	6	46 : 42	4	30	●
7	FC Untermittlerdorf II	20	8	3	9	53 : 46	7	27	➔
8	TSV Frauenau II	20	7	6	7	49 : 47	2	27	➔
9	DJK SSV Hinterschmiding II	20	5	5	10	37 : 44	-7	20	●
10	SV 1922 Zwiesel II	20	2	4	14	22 : 63	-41	10	●
11	SV Zenting II	20	1	6	13	16 : 43	-27	9	●

Zuschauerstatistik

Kreisklasse Mittlerer Wald

26.05.2014

Schnitt je Spiel

	S	Heim	S	Ausw.	Gesamt	H	A
1 FC Untermittlerdorf	12	2300	12	2540	202	192	212
2 Spvgg Kirchdorf	12	2430	12	1990	184	203	166
3 TSV Lindberg	12	2293	12	2120	184	191	177
4 SV Thurmansbang	12	2060	12	1595	152	172	133
5 FC Rinchnach	12	1680	12	1795	145	140	150
6 TSV Frauenau	12	1795	12	1610	142	150	134
7 SV Bischofsmais	12	1600	12	1360	123	133	113
8 DJK SG Schönbrunn	12	1200	12	1693	121	100	141
9 SV Zenting	12	1250	12	1485	114	104	124
10 SV 22 Zwiesel	12	1355	12	1350	113	113	113
11 TSV Preying	12	1600	12	1080	112	133	90
12 DJK Hinterschmiding	12	1140	12	1475	109	95	123
13 TV Freyung II	12	660	12	1270	80	55	106

156 21363 156 21363

Angaben aus der PNP S = Spiele H=Heimspiele A = Auswärts

Durchsch. je Spiel Kreisklasse Mittlerer Wald 136,94

**Auszug Torschützenliste Kreisklasse Mittlerer Wald
Saison 2013-2014**

1	Günther Weinmann	FC Untermittlerdorf	29
2	Matthias Pauli	SV Bischofsmais	28
3	Petr Kopp	SpVgg Kirchdorf-Eppenschlag	24
3	Dominik Manzenberger	DJK SSV Hinterschmiding	24
5	Florian Ellinger	TSV Preying	23
6	Michael Probst	TSV Lindberg	20
7	Rudi Zierler	SV Thurmansbang	17
8	Christian Kopp	FC Rinchnach	14
9	Michal Vesely	SV Zenting	13
10	Simon Küblböck	DJK SG Schönbrunn	10
11	Florian Achatz	TSV Frauenau	9
11	Johannes Fuchs	TSV Frauenau	9
11	Simon Gigl	FC Untermittlerdorf	9
11	Alexander Schreiner	DJK SG Schönbrunn	9
20	Johannes Pichler	DJK SG Schönbrunn	7
45	Fabian Haydn	DJK SG Schönbrunn	4
57	Joachim Schopf	DJK SG Schönbrunn	3
76	Andreas Schuster	DJK SG Schönbrunn	2
100	Florian Manuel Dillinger	DJK SG Schönbrunn	1
100	Michael Haydn	DJK SG Schönbrunn	1
100	Manuel Hirner	DJK SG Schönbrunn	1
100	Werner Nusshardt	DJK SG Schönbrunn	1
100	Andreas Nußhardt	DJK SG Schönbrunn	1
100	Thomas Pauli	DJK SG Schönbrunn	1
100	Florian Schreiner	DJK SG Schönbrunn	1

Auszug Torschützenliste Reserve Kresklasse M-Wald

1	Thomas Moser	SV Thurmansbang II	20
2	Werner Nusshardt	DJK SG Schönbrunn II	14
3	Robert Koller	FC Rinchnach II	12
23	Christian Kainz	DJK SG Schönbrunn II	4
23	Sebastian Pertler	DJK SG Schönbrunn II	4
23	Marko Seidl	DJK SG Schönbrunn II	4
52	Andreas Lendner	DJK SG Schönbrunn II	2
52	Andreas Nußhardt	DJK SG Schönbrunn II	2
52	Thomas Pauli	DJK SG Schönbrunn II	2
52	Bastian Poxleitner	DJK SG Schönbrunn II	2
94	Daniel Danzer	DJK SG Schönbrunn II	1
94	Florian Manuel Dillinger	DJK SG Schönbrunn II	1
94	Markus Eiler	DJK SG Schönbrunn II	1
94	Bernhard Freund	DJK SG Schönbrunn II	1
94	Christoph Herzberger	DJK SG Schönbrunn II	1
94	Simon Küblböck	DJK SG Schönbrunn II	1
94	Christian Mandl	DJK SG Schönbrunn II	1
94	Andreas Pauli	DJK SG Schönbrunn II	1
94	Franz Seidl	DJK SG Schönbrunn II	1
94	Tobias Weber	DJK SG Schönbrunn II	1
94	Tobias Weishaeupl	DJK SG Schönbrunn II	1



Spieleinsätze Saison 2013-2014 Erste und Zweite Mannschaft

	Name	Vorname	Punktespiele		Ges.Spiele	
			Erste	Fr/Pokal		
			Erste	Erste/Res.	Res.	
1	Schreiner	Alexander	23	13	2	38
2	Küblböck	Simon	23	11	2	36
3	Schuster	Andreas	23	10	2	35
4	Weber	Tobias	23	11	1	35
5	Herzberger	Christoph	17	10	6	33
6	Kainz	Christian	3	12	16	31
7	Poxleitner	Bastian	14	9	7	30
8	Haydn	Michael	17	10	2	29
9	Haydn	Benjamin	16	10	3	29
10	Schopf	Joachim	15	11	1	27
11	Haydn	Fabian	16	9		25
12	Haydn	Sandro	16	8	1	25
13	Nusshardt	Werner	7	5	12	24
14	Danzer	Daniel		4	19	23
15	Eberl	Andreas	17	5	1	23
16	Weishäupl	Michael		5	18	23
17	Draken	Julian	7	6	8	21
18	Pichler	Johannes	16	5		21
19	Weishaeupl	Tobias	1	4	16	21
20	Hirner	Manuel	9	5	7	21
21	Pauli	Thomas II		5	14	19
22	Dillinger	Florian Manuel	13	3	2	18
23	Nußhardt	Andreas	14	3	1	18
24	Dippel	Timo		6	11	17
25	Pauli	Andreas		2	14	16
26	Pauli	Alexander	6	6	4	16
27	Pauli	Thomas	14	2		16
28	Petzi	Manfred	3	3	9	15
29	Pauli	Christian		3	12	15
30	Pertler	Sebastian	2	5	8	15
31	Schreiner	Florian	5	8		13
32	Eiler	Markus			11	11
33	Ranzinger	Christian		1	9	10
34	Freund	Bernhard		3	5	8
35	Berger	Christian	1	3	3	7
36	Gaisbauer	Felix	1		5	6
37	Seidl	Marko	1		5	6
38	Eisner	Michael			5	5
39	Schreiner	Martin			5	5
40	Lendner	Andreas		1	3	4
41	Seidl	Franz			4	4
42	Böhme	Tony		3		3
43	Blumauer	Manfred			2	2
44	Mandl	Christian			1	1
45	Küblböck	Georg			1	1
46	Mandl	Christian			1	1
47	Aufschläger	Rudi			1	1

*Alles
unter
einem Dach*

Seidl

SPENGLEREI-

METALLBAU-

ZAUNBAU

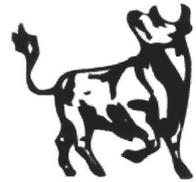
Johann Seidl GmbH

Raimundsreut 79
94545 Hohenau

Tel. 085 58/96 11-0 · Fax 96 11 29

Mobil: 0171/123 66 18

e-mail: info@seidl-johann.de

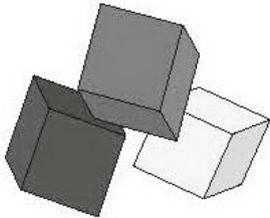


EU-Zugelassener
Meisterbetrieb

*Landmetzgerei
Martin Biebl*

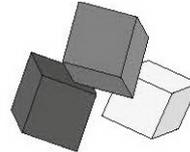
Dorfstr. 11
94556 Neuschönau
Tel.: 08558/973663
Mobil: 0160/6629252

- Tiertransporte
- Schlachtungen
- Fleischzerlegung
- Wursterzeugung



**Malerbetrieb
Harald Lindmeier**

Malerarbeiten · Spachtelarbeiten
Fassadengestaltung · Vollwärmeschutz



Steinweg 2, 94545 Hohenau, Tel. 08558/974945, Mobil 0171/7171146

Da¹⁹⁷¹ peppo
PIZZERIA EISCAFÉ

ERSTE UND ÄLTESTE
PIZZERIA
IM
BAYERISCHEN WALD

94481 GRAFENAU · KRÖLLSTRASSE 3
TELEFON 08552-1259
PIZZERIA@PEPPO@WEB.DE

OPTIK GIBIS
Schöne Aussichten!

Brillen und Kontaktlinsen aus Freyung

www.optikgibis.de



[www.
bucher-braeu
.de](http://www.bucher-braeu.de)



BÄCKEREI - KONDITIONEIREI - CAFÉ



EBERLE



Inh. Michaela Gührs-Eberle

*Frühstückbuffet - Mittagstisch
Hochzeitstorten*

*Schulgasse 13 · 94078 Freyung
Telefon: 0 85 51 / 91 01 55*

Mit Schwäbisch Hall
zuverlässig und sicher
ins eigene Wohnglück!



Beratung bei den Experten Ihrer
genossenschaftlichen Bank und Schwäbisch Hall.

Bezirksleiterin **Karin Freund**
Bahnhofstraße 75, 94065 Waldkirchen
Telefon 01522 2684628
karin.freund@schwaebisch-hall.de



 Genossenschaftliche FinanzGruppe
Volksbanken Raiffeisenbanken

Schwäbisch Hall
Auf diese Steine können Sie bauen 

Grünzinger

Isolierungs-GmbH

Weidhütte 63
94545 HOHENAU
Tel. 0 85 58 / 9 10 24
Fax 0 85 58 / 9 10 37

gruenzinger.gmbh@t-online.de



**Gasthaus
Tanzer**

Andreas Tanzer Saulorn 153
94545 Hohenau Tel. 08558/1010



Abschlusstabelle der 1. Mannschaft 2013/2014

Rang	Mannschaft	Begegnungen	S	U	N	Spiele	+/-	Punkte
▲ 1	TTC Fortuna Passau III	18	17	1	0	161:77	+84	35:1
▲ 2	TSV Heining-Neustift	18	15	2	1	157:95	+62	32:4
3	TTV Vilshofen	18	14	0	4	147:87	+60	28:8
4	LAC Arnstorf 1978	18	7	1	10	114:129	-15	15:21
5	DJK Eging	18	7	1	10	111:135	-24	15:21
6	SV Julbach	18	6	1	11	104:134	-30	13:23
7	TTC Eggenfelden	18	5	1	12	123:132	-9	11:25
8	TSV Waldkirchen	18	5	1	12	108:143	-35	11:25
▼ 9	DJK-SG Schönbrunn am Lusen	18	4	3	11	100:140	-40	11:25
▼ 10	DJK-ASV Stubenberg	18	3	3	12	97:150	-53	9:27

Bilanzen der 1. Mannschaft 2013/2014

Rang	Name, Vorname	Einsätze	Einzel/Doppel	1+2	3+4	5+6	Gesamt
1.1	Lendner, Rainer	9	9	11:7			11:7
1.1	Blöchl, Matthias	17	17	18:16			18:16
1.2	Hilgart, Martin	17	17	8:7	14:4		22:11
1.3	Schmid, Robert	16	16		16:14		16:14
1.5	Gaisbauer, Felix	6	6		1:4	1:5	2:9
1.5	Mank, Karolina	3	3			1:4	1:4
1.6	Lendner, Ignaz	0					
2.1	Ertl, Tanja	10	10		0:9	2:4	2:13
2.2	Einberger, Josef	6	6			0:8	0:8
2.4	Schreiner, Alexander	7	7			0:9	0:9
3.1	Herzberger, Karl	9	9			0:11	0:11
3.3	Pertler, Florian	1	1			0:1	0:1
3.20	Dillinger, Tobias (SBE)	1	1			0:2	0:2

Saisonfazit 1:Mannschaft: Leider konnte man durch eine sehr starke erste Saisonhälfte, wo man nur mit 2 Niederlagen den 4. Platz belegte, den Abgang von Lendner Rainer und die Ausfälle von Felix Gaisbauer und Mank Karolina nicht kompensieren und so blieb man in der zweiten Saisonhälfte ohne jeglichen Punktgewinn, dass den Abstieg aufgrund der schlechteren Differenz zu Waldkirchen und Eggenfelden bedeutete

Saisonfazit 2.Mannschaft: Sehr lange spielten die Mannen um Einberger Josef, um die Meisterschaft in der 3. Kreisliga mit. Ausschlaggebend waren die 2 klaren und schmerzhaften Niederlagen gegen den Meister SV Röhrnbach II.

Insgesamt spielte man eine sehr gute und konstante Saison und man darf mit der Vizemeisterschaft und den gezeigten Leistungen sehr zufrieden sein.

Tabelle siehe nächste Seite



Abschlusstabelle der 2. Mannschaft 2013/2014

Rang	Mannschaft	Begegnungen	S	U	N	Spiele	+/-	Punkte
▲ 1	SV Röhrnbach II	22	18	4	0	172:55	+117	40:4
▲ 2	DJK-SG Schönbrunn am Lusen II	22	17	2	3	161:71	+90	36:8
3	SSV Jandelsbrunn II	22	15	1	6	145:91	+54	31:13
4	TSV 1924 Spiegelau II	22	12	3	7	138:100	+38	27:17
5	SV Riedlhütte	22	12	3	7	151:114	+37	27:17
6	TV Freyung V	22	10	4	8	133:124	+9	24:20
7	DJK Karlsbach	22	9	2	11	110:130	-20	20:24
8	SV Finsterau II	22	7	5	10	116:140	-24	19:25
▼ 9	DJK Sonnen II	22	9	0	13	104:135	-31	18:26
▼ 10	SV Röhrnbach III	22	6	3	13	103:149	-46	15:29
▼ 11	TSV Ringelai III	22	2	0	20	43:169	-126	4:40
▼ 12	TSV Grafenau IV	22	1	1	20	73:171	-98	3:41

Bilanzen der 2. Mannschaft 2013/2014

Rang	Name, Vorname	Einsätze	Einzel/Doppel	1	2	3	4	Gesamt
2.1	Ertl, Tanja	19	19	16:3	18:1	7:0		41:4
2.2	Einberger, Josef	15	15	5:10	9:6	1:0	3:0	18:16
2.3	Lautscham, Karl	8	7	4:2	2:3	1:1	2:1	9:7
2.4	Schreiner, Alexander	12	12	2:2	2:1	7:0	9:0	20:3
3.1	Herzberger, Karl	19	19	2:4	0:4	10:6	10:4	22:18
3.3	Pertler, Florian	12	12		1:1	8:4	5:2	14:7
3.17	Heigl, Jonas (SBE)	3	3	1:0		1:2	2:0	4:2
3.20	Dillinger, Tobias (SBE)	1	1		0:1	0:1	0:1	0:3

Abschlusstabelle der 3. Mannschaft 2013/2014

Rang	Mannschaft	Begegnungen	S	U	N	Spiele	+/-	Punkte
▲ 1	SV Haus im Wald II	16	14	1	1	124:55	+69	29:3
▲ 2	TSV Waldkirchen III	16	13	0	3	118:41	+77	26:6
3	DJK-SG Schönbrunn am Lusen III	16	10	2	4	104:72	+32	22:10
4	TSV Grafenau V	16	9	2	5	105:82	+23	20:12
5	TSV 1924 Spiegelau III	16	7	3	6	99:90	+9	17:15
6	TV Freyung VI	16	5	2	9	69:101	-32	12:20
7	SSV Jandelsbrunn III	16	5	0	11	67:102	-35	10:22
8	TSV Schönberg	16	2	1	13	47:122	-75	5:27
9	SV Haus im Wald III	16	1	1	14	51:119	-68	3:29



Bilanzen der 3.Mannschaft 2013/2014

Rang	Name, Vorname	Einsätze	Einzel/Doppel	1	2	3	4	Gesamt
3.1	Herzberger, Karl	9	9	7:2	7:2	6:1		20:5
3.2	Lang, Heinz	0						
3.3	Pertler, Florian	7	7	4:2	5:1	2:0	1:0	12:3
3.4	Gaisbauer, Josef	8	8	4:2	4:2	2:1	2:2	12:7
3.5	Weber, Tobias	2	2	1:1	1:1	1:0		3:2
3.6	Hilgart, Günter	10	10	3:6	2:5	1:2	2:2	8:15
3.7	Schreiner, Florian	0						
3.8	Gaisbauer, Stefan	3	3	2:1		1:2	0:3	3:6
3.9	Schreiner, Thomas	12	12	1:2	1:2	5:6	6:6	13:16
3.13	Pauli, Alexander	1	1			0:1	0:1	0:2
3.17	Heigl, Jonas (SBE)	3	3		1:0	2:1	1:1	4:2
3.20	Dillinger, Tobias (SBE)	5	5			1:4	2:3	3:7

Saisonfazit: Eine gute Saison unserer 3. Mannschaft, wobei bei man bis zur Saisonhalbezeit den 2. Platz fest in visier hatte. Leider konnte man den Rivalen aus Waldkirchen nicht das Wasser reichen und so belegte man halt einen guten 3. Platz in einer sehr ausgeglichenen 4. Kreisliga. Sehr erfreulich war hier das unsere Jugendspieler das eine oder andere mittgestalten konnten und sich schon erste Erfolge bemerkbar machen.

Ausblick auf die neue Saison2014/2015

Die Vorplanungen für die neue Saison laufen schon wieder auf Hochtouren. Leider hat auf unserer alljährlichen Spartenversammlung, im Vereinslokal Dorfkiagl, unserer Nummer **1 Matthias Blöchl** und unsere Nummer **2 Hilgart Martin** ihren Abschied bekannt gegeben. Die beiden werden sich den Nachbarverein aus Freyung anschließen, wo sie in einen der beiden Bezirksligamannschaften spielen werden. Durch den Abgang dieser beiden Leistungsträger wird es für die kommende Saison eine sehr schwierige Aufgabe mit 3 Mannschaften in den Spielbetrieb zu gehen. Aber ich bin sehr zuversichtlich, dass wir in der neuen Saison wieder eine gute Rolle spielen werden in den 3 Kreisligen und durch unsere Nachwuchstalente auch einen sehr guten Unterbau für kommende Aufgaben haben werden.

Mannschaftsaufstellungen der neuen Saison:

1.Mannschaft: Schmid Robert, Ertl Tanja, Gaisbauer Felix, Schreiner Alex, Lautscham Karl, Einberger Josef (MF)
2. Kreislga Nord, Heimspieltermin samstags ab 18:00 Uhr

2.Mannschaft: Pertler Florian(MF), Herzberger Karl, Gaisbauer Josef, Hilgart Günter
3. Kreisliga Nord, Heimspieltermin freitags ab 19:00 Uhr

3. Mannschaft: Heigl Jonas, Heybrock Daniel, Dillinger Tobias (alle 3 Jugendspieler), Schreiner Thomas(MF), Weber Tobias, Gaisbauer Stefan, Schreiner Florian, Pauli Alex Dirndorfer Marco, Jemetz Jan, Aufschläger Annika (alle Ersatzspieler)
4. Kreisliga Nord, Heimspieltermin donnerstags ab 19:00 Uhr

Neue Trainingstermine:
Schüler: Dienstag 18:00Uhr-19:30Uhr
Erwachsene: Donnerstag nach Absprache
Freitag 18:00Uhr-Ende

Kraftfahrzeugtechnik Heigl Mario * KFZ - Werkstatt *



AD Autodienst

Schönbrunn am Lusen 199

94545 Hohenau

Tel : 08558/973543

Mobil : 0160/7244267

Eingetragener KFZ – Fachbetrieb

- Spezialisiert auf – Audi – VW – Seat – Skoda
- Reparatur aller Fabrikate
- Unfallinstandsetzung
- Ersatzteilverkauf
- Kostenlose Ersatzteilanlieferung im Gemeindegebiet ab einem Bestellwert von 100 €
- Kostenlose Altölanlieferung
- Neu und Gebrauchtwagen - Ankauf und Verkauf

Generalvertretung Adolf Wittmann

Allianz 



Agenturinhaber
Bankkaufmann
Versicherungskaufmann
(BWV)

„Pflegefall -Zahlen Kinder für Ihre Eltern?!“

Die Zahlungen aus der gesetzlichen Pflegeversicherung reichen bei Weitem nicht aus, um die Pflegekosten zu decken. Häufig muss die Familie eigenes Geld zuschießen!

Gut, wenn man im Pflegefall geschützt ist!
Wir erstellen Ihnen nach Ihren Wünschen und Situationen ein zu Ihnen passendes Angebot.

Allianz – Team Adolf Wittmann
Krankenhausstr.9, 94078 Freyung
Tel: 08551 / 913 956
Mobil: 0160 / 78 19 78 6

Bürozeiten:

Mo.-Di. 9.00 – 17.00 Uhr
Mi. 09.00 – 12.00 Uhr
Do. 09.00 – 19.00 Uhr
Fr. 09.00 – 15.00 Uhr
sowie nach Vereinbarung



TAXI & Fahrservice Elisabeth

www.frg-taxi.de info@frg-taxi.de

TAXI

Ringelal

- BTW-Rollstuhltaxi
- Krankenfahrten
- Fahrten zur Bestrahlung, Dialyse u. Chemotherapie
- Kurierfahrten, Großraumtaxi
- Zug u. Flughafentransfer bis 8 Pers.



Handy: 01 70 - 270 64 59

Telefon: 0 85 55 / 84 75

mf-tuning.com

**-Autoteile
-Motorradteile
-Zubehör
-Motorrad An- & Verkauf**

Tel: 08558 91040

Tanzer GmbH
Hauptstr. 13
Neuschönau



Jugendfußball E-Jugend

Unsere E-Jugend belegt momentan mit 4 Siegen 3 Unentschieden und 3 Niederlagen in der Gold-Gruppe der Playoffs einen guten 3. Platz. Ein besonderes Highlight unserer E-Jugend war vor kurzem der Besuch des BL.Spieles zwischen dem FC Bayern und dem VfB Stuttgart mit anschließender Meisterehrung in der Allianz Arena. Zusammen mit der C1-Jugend der JFG-Lusen erlebten unsere Jungs und Mädels einen tollen Tag der mit dem Besuch des FCB-Museums begann und mit einer fröhlichen Heimfahrt in der die Meisterschaft gefeiert wurde endete. Besonders Bedanken möchte ich mich hiermit beim Vorstand des FCB-Fanclubs Forever94 Klaus Küblböck, der uns die begehrten Karten besorgte und zusammen mit dem Tr. der E-Jugend, Klaus Pfaffinger die Fahrt organisierte.





Jugendfußball F-Jugend

Bei unseren jüngsten Kickern gemischt aus beiden Vereinen der DJK-SG Schönbrunn und des SV Hohenau gibt es erfreuliches zu vermelden: Nach langer Suche hat sich nun Jakob Moosbauer aus Kirchl, Spieler der 1. Mannschaft von Hohenau bereit erklärt ein Traineramt zu übernehmen. Ihm dafür ein herzliches Dankeschön meinerseits für sein Engagement bei den Jugendlichen!!

Nach Rücksprache mit den Eltern durch JL. Wolfgang Schreiner von der SG und dem JL. des SV Hohenau Thomas Ranzinger wurden die Spieler jahrgangsmäßig getrennt und soweit wie möglich ortsnah aufgeteilt.

Die Jahrgänge 2005-2007 werden in Schönbrunn unter TR. Wolfgang Schreiner Donnerstags von 16.00-17.30 Uhr trainiert.

Den jüngeren Jahrgang 2008-2009, überwiegend Spieler aus Hohenau, trainiert Jakob Moosbauer jeden Mittwoch von 17.30-19.00 Uhr in Hohenau.

Für die kommende Saison 14/15, die im September beginnt können wir somit zusammen mit dem SV Hohenau eine Spielergemeinschaft bilden und eine F-Jugend zum Spielbetrieb anmelden.

Momentan trainieren 12 Kinder in Hohenau und 8 Kinder in Schönbrunn.



Tr.Jakob Moosbauer mit dem Jahrgang 08/09



Jahrgang 05/07 in Schönbrunn

Schreinerei
Wittmann
 Kirschl 146
 94545 Hohenau
 Tel. 08558/973262

Edelrost & more

Ihr Partner für
 Haus und Garten.

Stumpp **Grafik-Design für
 Print und Internet**

Print-Design:
 - Flyer
 - Briefpapier
 - Visitenkarten
 - Werbeanzeigen
 - und vieles mehr

Web-Design:
 - Banner
 - Webseiten
 - Online-Shops
 - eBay Shop-Gestaltung
 - Web-Programmierung

„Ihre individuellen Wünsche im Print-
 oder Web-Design bespreche ich mit Ihnen
 gerne in einem persönlichen Gespräch!“

IT-Service Andreas Stumpp
 Ebenäckerstr. 1 - 94545 Hohenau
 tel: 08558 / 973372
 mail: info@itStumpp.de
 web: http://www.itStumpp.de


 AUTHORISED RESELLER

Piaggio**Vespa**Gilera**Aprilia**Rivero**Derbi**Motowell

Zweirad Schuster

Gartengeräte * Tankstelle * Getränkemarkt

Zweirad Schuster
 Freyunger Str.3
 94545 Hohenau
 08558 2815 Fax 2803
 www.zweiradschuster.de

VESPA APE**QUAD**MOTORSÄGEN**HOLZSPALTER**SCHNEEFÄSEN

Getränke Markt
 Weine, Spirituosen, Zigaretten
 -Heimservice-

Sandra
Pauli

Schönbrunn a. Lusen 352
 94545 Hohenau - Tel. 08558/634
 Wir beliefern auch Ihre Veranstaltung

K R
SPENGLEREI
KOSSING

• Spenglerei • Terrassen- u. Flachdachabdichtungen
 • Handel mit Spenglereibedarf und Profilblechen

Roland Kossing Saulorn 149 D-94545 Hohenau
 Tel. 08558/1279 - Fax 08558/973865
 Mobil: 0170/7351271
 eMail: roland.kossing@t-online.de

Fahrschulteam Herbst GmbH

AUSBILDUNG IN ALLEN KLASSEN

Fahrschule

Telefon: (08558) 2200
 Mobil: (0151) 155 7 3636
 Fax: (08558) 920716

Unterrichtsorte:
 Freyung - Hohenau - Mauth
 www.fahrschulteam-herbst.de

HERMANN LENTNER

Höhenarbeiten,
 Baumpflege & Industriellettern



- Baumpflegeschnitt
- Sturmsicherung
- Baumfällung
- Sturmschäden beseitigen
- Montagearbeiten an
- Kirch- und Sendeturm
- Hochhaus
- Silo

www.Hoehenarbeiten-Lentner.de

Tel.: +49 (0) 8558 9742140 | Mobil: +49 (0) 151 17 87 65 81

Auto Faschingbauer

Perlesreuter Str. 25
94160 Ringelai

Tel.: 08555/4538
Fax: 08555/407805

www.faschingbauer-autofitpartner.de
info@auto-faschingbauer.de



Faschingbauer REISEN

Karsten Faschingbauer
Perlesreuter Str. 25
94160 Ringelai

Tel. 0 85 55 / 45 38
Mobil: 0171 / 68 23 777

www.faschingbauer-reisen.de
info@faschingbauer-reisen.de

schönberger

Ihr Fachgeschäft in Schönanger

Kommunikation - IT-Technik
Hausgeräte - Fernsehen
LED Beleuchtung
Medientechnik
Überwachungssysteme

Schönanger - Am Anger 22
94556 Neuschönau
Tel. 08558-2425
eMail: info@schoenbergerkom.de

**Wenn's um gute Wurst
geht... Natürlich...**

Wir bieten Ihnen auch
eine große Auswahl an
frischem **Fisch, Lamm,
Geflügel** oder **Wild**.

Echt
BRODINGER
Genuss vom Feinsten!

Schulgasse 15 · Freyung

WEISHÄUPL

WIR SCHAFFEN VERBINDUNGEN



Computer / Internet / Telefonanlagen
TV / Foto / Video
Beschriftung / Überwachung

Rotbach 528 · 94078 Freyung
08551 96400 · info@weishaeupl-it.de

RUDOLF HALLER

BAUUNTERNEHMUNG

TRANSPORTBETON





Deutschland wird Fußball-Weltmeister bei der Mini-WM in Hohenau

Am 31.05./01.06.21014 fand in Hohenau die Fußball- Weltmeisterschaft der E-Jugendmannschaften statt. Bereits vor zwei Wochen wurde die Auslosung durchgeführt, wer welches Land vertreten darf. Unseren Jungs wurde die Schweiz zugelost.

In der Gruppenphase der Gruppe E mussten wir gegen Ecuador(TJ Blatna CZ), Frankreich(TSV Mauth) und Honduras(TSV Grafenau) antreten. Nach einen großartigen 2:2 gegen Ecuador und einen 6:0 gegen Frankreich brauchten wir unbedingt noch einen Punkt zum Einzug in das Achtelfinale. Unsere Spieler wussten um die Stärke des Gegners, dennoch ließen sie sich nicht einschüchtern und siegten verdient mit 4:2 Toren. Nachdem wir mit Ecuador Punkt -und Torgleich waren, entschied das Los und wir gingen als Gruppenzweiter in die Playoffs.

Am nächsten Tag ging es mit den Achtelfinalspielen weiter. Unser Gegner war der Gruppenerste aus der Gruppe F Argentinien(SG Thurmannsbang/Thannberg/Saldenburg/Preying).

In diesem Spiel sahen wir bereits nach wenigen Minuten wie der sichere Sieger aus, da die ersten beiden Angriffe gleich zum Erfolg führten. Unsere Mannschaft lies den Gegner zu keinen Zeitpunkt zur Entfaltung kommen und siegte souverän mit 5:1.

Im Viertelfinale trafen wir auf Algerien(Zamkowiec Tosze/PL). Leider lief es in diesem sehr fairen Spiel nicht so gut für uns. Bereits nach dem ersten Angriff lagen wir in Rückstand. Der Gegner fand immer besser ins Spiel und erhöhte auf 2:0. Erst jetzt wehrten sich unsere Spieler und konnten per Siebenmeter verkürzen. Nach dem Anschlusstreffer hatten wir mehrere gute Möglichkeiten zum Ausgleich, den wir aber nicht schafften. Mit dem 3:1 machte Algerien den Sack zu. Wir sind dennoch sehr stolz auf unsere Mannschaft um Trainer Klaus Pfaffinger.

Das Finale bestritt Deutschland(TSV Waldkirchen) gegen Mexiko(SV Grainet).Das Deutschland mit 3:0 gewann. Wir sind gespannt, ob das unsere „Großen“ in Brasilien auch schaffen.



DJK SG Schönbrunn (Schweiz bei der Mini WM in Hohenau)



Am 1.Mai wurde der neue Maibaum mit vereinten Kräften aufgestellt.



1.Mannschaft beim Weißwurstessen.(links Blumauer Manfred verantwortlicher Küche an diesem Tag.)



Der Baum ist eingetroffen.



Letzte Vorbereitungen vor dem Aufstellen.



Unter den Klängen der "Schönbrunner" wurde der neu Maibaum aufgestellt.



Unter der Leitung vom neuen Gemeinderat Hilgart Günther wurde der Baum aufgestellt.



Fast geschafft.



Der Gelb-Weiße SG - Kicker auf dem Maibaum

Ansprechpartner der DJK SG Schönbrunn

1. Vorstand

Josef Pauli
Grafenauer Str. 24
94545 Hohenau
Tel. 08558/2199 Handy: 0160/1187492
e-Mail: Pauli-Josef-Hohenau@t-online.de

Schriftführerin

Susanne Schopf
Schönbrunn 327
94545 Hohenau
Tel. 08558/9739580 oder 1291
Handy: 0160/8060710
e-Mail: susanne.schopf@web.de

Spartenleiter Fußball:

Heigl Mario
Schönbrunn a.L. 199
Tel. 08558/973543 Handy: 01607244267
Email: heiglmario@t-online.de

Jugendleiter / 1. Vorstand JFG-Lusen

Mandl Christian
Tel. 08558/1522 Handy: 015141434375
Email: mandlchr@t-online.de

Spartenleiter Tischtennis

Schreiner Thomas Handy: 016094784646
Email: schreinermafia@gmx.de

Spartenleiter Theater

Schmid Florian
Tel. 08558/1481 Handy: 01709056542
Email: felixn@t-online.de

Spartenleiter Stockschießen

Schreiner Adolf
Tel. 08558/1507
Email: schreiner-karin@freenet.de

AH Leiter Fußball

Küblböck Georg
Tel. 08558/1681 Handy: 01713139614
Email: georg.kuebloeck@t-online.de

Trainer F-Jugend

Jugendleiter Schreiner Wolfgang
Tel. 08558/1626
Email: schreiner-wolfgang@gmx.de

Trainer E-Jugend

Pfaffinger Klaus
Tel. 08558/920702 Handy: 015119507201
Email: kl_pfaffinger@hotmail.com

2. Vorstand

Rudi Aufschläger
Schönbrunn 27
94545 Hohenau
Tel. 08558/973666
email: aufschlaeger@t-online.de

Haupt-Kassier

Christian Danzer
Raimundsreut 91
94545 Hohenau
Tel. 08558/9799810
e-Mail: cdanzer@t-online.de
Handy: 0171/2370662

Jugendleiter Fußball

Schreiner Wolfgang
Tel. 08558/1626
Email: schreiner-wolfgang@gmx.de

Ehrenvorstand

Aufschläger Erich
Tel. 08558/606

Spartenleiter Wintersport

Hilgart Josef
Tel. 08558/91283 Handy 015152735714
Email: jh@ites.de

Ehrenamtsbeauftragter

Lendner Ignaz
Tel. 08558/658
Email: llendner@t-online.de

Sponsorenbeauftragter

Zur Zeit unbesetzt

Trainer 1. Mannschaft

Eberl Andreas
Handy: 01604404940
Email: andi_eberl@web.de

Trainer 2. Mannschaft

Pauli Andreas
Tel. 08558/1429 Handy: 01716138309
Email: jimmy-pauli@t-online.de



Baggerbetrieb Küblböck Walter 94545 Hohenau
Neuraimundsreut 51

Photovoltaikreinigung
Problembaumfällung
Fassadenreinigung

Tel: 08558/490
Handy: 0171/8922624

SPORT
SCHUSTER

Abteistraße 3
 94078 Freyung
 Tel. 0 85 51/91 67-0

**IHR VEREINSAUSRÜSTER
 AUS FREYUNG**

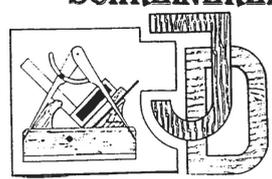
facebook.com/sport.schuster.freyung





www.sportschuster.com

SCHREINEREI JOHANN DENK



Schönnbrunnerhäuser Nr. 74
 94545 Hohenau
 Telefon 08558/2490
 Telefax 08558/2427

MÖBEL - FENSTER - TÜREN ALLER ART - BALKONE -
 TREPPEN - HOLZDECKEN - PARKETTböDEN -
 INNENAUSBAU - EINRICHTUNGEN ALLER ART - MONTAGE

ARNOLD

Hackl

Zimmerei - Holzbau

94545 Hohenau, Bierhütte 25
 Tel. 08558/585

geburtstagegeburtstage***



v.links.: 1.Vors. Pauli Josef, **Gaisbauer Josef**
Wasser Willi

Die **DJK-SG Schönbrunn**
gratuliert sehr herzlich.....

.....unserem Mitglied und
treuen Fußballfan
Herrn **Josef Gaisbauer** zum
60.Geburtstag

.....unserem
langjährigen Mitglied und
Gönner des Vereins
Herrn **Willi Grünzinger** zum
80.Geburtstag



v.links.: 1.Vors.Pauli Josef, **Grünzinger Willi**,
Hilgart Josef



v.links.: 2.Vors. Aufschläger Rudi, **Küblböck Katharina**, Schopf Susanne

.....unserem Mitglied
Frau **Katharina Küblböck**
zum 75.Geburtstag

Keine gravierenden Änderungen innerhalb der Vorstandschaft

Erich Aufschläger bleibt Vorsitzender der DJK-SG — Probleme mit der Benützung der Sportanlagen

Schönbrunn a. Lusen (kl). Abgesehen von den Neuwahlen, die allerdings innerhalb der Vorstandschaft keine gravierenden Änderungen brachten, waren die Probleme hinsichtlich der Benützung von Rasensportplatz und Turnhalle das beherrschende Thema der Jahreshauptversammlung der DJK-SG am Samstag.

Zum Thema Sportplatz stellte Vorsitzender Erich Aufschläger fest, daß diese Anlage viel Geld gekostet habe und sich der Verein deshalb bemühe, die Anlage so zu erhalten wie sie ihrer Bestimmung übergeben worden sei. Deshalb habe man die Sommerpause der Fußballer dazu genützt, die Rasenfläche mit einem neuen Rollrasen zu überziehen. Der Verein erfülle damit die ihm durch den Pachtvertrag auferlegten Pflichten. Aufschläger bat um Verständnis dafür, daß zur Schonung der neuen Rasenfläche der Platz vorübergehend nicht zu benützen war und nur Laufbahnen und Allwetterplatz zur Verfügung standen. Die vor allem von seiten der Schule an ihn gerichtete Kritik an dieser „Sperrung“ des Sportplatzes wies Aufschläger zurück.

Der Vorsitzende brachte in dem Zusammenhang noch die Hoffnung zum Ausdruck, daß im Zuge der Flurbereinigung doch noch das für einen Ausweichplatz neben dem bestehenden Rasenplatz benötigte Grundstück zur Verfügung gestellt wird. Der Bau eines weiteren Sportplatzes würde wesentlich zur Lösung der Probleme beitragen.

Ähnlich ist der „Fall“ bei der Turnhalle gelagert, nur daß es hier die DJK-SG, genauer die Theatergruppe des Vereins ist, die die Halle nicht in dem zeitlichen Aus-

maße benützen kann, wie sie es sich vorstellt. Nicht zuletzt aus diesem Grund, aber auch weil nicht genügend Akteure zur Verfügung standen, kam es zuletzt zu keinen Aufführungen mehr.

Bürgermeister Helmut Behringer sprach in seinem Grußwort den Interessenskonflikt zwischen Schule und Sportverein an und bekannte, in diesem Konflikt „zwischen zwei Stühlen zu sitzen“. Er machte jedoch darauf aufmerksam, daß es Eltern gebe, die kein Verständnis dafür hätten, wenn die Schulkinder vom Sportplatz „ausgesperrt“ werden. Unzufrieden mit der derzeitigen Situation zeigte sich der Bürgermeister in erster Linie jedoch aus einem anderen Grund. Er kritisierte, daß immer wieder die versperrten Tore zum Sportplatz mehr oder weniger gewaltsam geöffnet werden und Unbefugte in das Gelände eindringen. Behringer appellierte an alle Vereinsmitglieder, zusammenzustehen und diesem Treiben vorzubeugen, „sonst werden wir den schönen Platz nicht mehr lange haben“. Sollte der Verein diese Unsitte nicht in den Griff bekommen, kündigte der Bürgermeister Konsequenzen an. Für den von Erich Aufschläger angesprochenen Ausweichplatz sah Helmut Behringer im übrigen gute Chancen.

Im Zusammenhang mit der Turnhallenbenützung forderte der Bürgermeister beide Seiten auf, nach Kompromissen zu suchen. Einen konkreten Vorschlag dazu machte Schulleiter Reinhard Karlstetter, der der Theatergruppe anbot, acht Tage vor Weihnachten die Bühne in der Turnhalle einzurichten. Vier Wochen vorher sei dies aber nicht möglich. Als Ausweichmöglich-

keit stünde hier aber die Turnhalle Hohenau zur Verfügung, die über eine Bühne verfüge. Zur Sportplatzbenützung erklärte Karlstetter, daß es den Schulkindern möglich sein müsse, sich auf die im Lehrplan verankerten Bundesjugendspiele vorzubereiten. Schon ab Anfang Juni auf den Platz verzichten zu müssen, wenn andererseits — bedingt durch die klimatischen Verhältnisse ein Turnen außerhalb der Halle ohnehin erst ab Mai möglich sei, wäre zuviel verlangt. Im übrigen sei die Schule kein Gegner des Vereins, weshalb Karlstetter sich dagegen aussprach, einen „künstlichen Gegensatz“ herbeizureden.

Dem hielt Vorsitzender Aufschläger entgegen, daß man von seiten des Vereins immer wieder das Gespräch gesucht habe und nach wie vor suchen werde. Zu einer Aussprache, zu der auch die Schule geladen war, sei jedoch kein einziger Lehrer erschienen. Im übrigen seien es der Sportverein und die hier tätigen Trainer und Übungsleiter, die sich einsetzen und in ihrer Freizeit auch und gerade den Schulkindern die Möglichkeit böten, über den Sportunterricht hinaus einer sinnvollen sportlichen Betätigung nachzugehen.

Zügig abgewickelt wurden die Neuwahlen. Als Wahlleiter fungierte Bürgermeister Behringer, der Erich Aufschläger und seiner Führungsmannschaft bestätigte, sich bemüht zu haben, daß der Verein die ihm zukommenden Aufgaben erfüllen konnte. Aufschläger wurde mit großer Mehrheit in seinem Amt als Vorsitzender der DJK-Sportgemeinschaft bestätigt. Neuer Stellvertreter ist der bisherige Schriftführer Reinhard Küblböck, für ihn übernahm Josef Eiler das Amt des Schriftführers. Hauptkassier blieb Marianne Faschingbauer.

Bestätigt wurden die Spartenleiter für Fußball und Tischtennis, Siegfried Küblböck und Ignaz Lendner. Neue Spartenleiter erhielten die Abteilungen Wintersport (Gerhard Hilgart) und Theater (Reinhard Küblböck). Weiter wurden folgende Posten vergeben: Beitragskassier Hans Gaßler, Platzkassiere Max und Helmut Schmid, Kassenprüfer Hans Küblböck und Josef Schopf, Beisitzer Harald Gust und Richard Pauli, Fahnenjunker Franz Wagner (Vertreter Schopf).

Der alte und neue Vorsitzende Erich Aufschläger nannte als eine der Hauptaufgaben der neuen Vorstandschaft die Vorbereitung des Gründungsjubiläums anlässlich des 25jährigen Bestehens der DJK-SG im Jahre 1986. Wie zuvor Ehrenvorsitzender Hans Lang, so appellierte auch Aufschläger an die Mitglieder Kameradschaft und Disziplin in den Vordergrund zu stellen. Insbesondere ersuchte er um die Bereitschaft zur Übernahme von Aufgaben im Verein, etwa bei der Betreuung der verschiedenen Sportgruppen.



Die neue Vorstandschaft der DJK-SG mit (v. l.) Aufschläger, R. Küblböck, Faschingbauer, Eiler, den Leitern der Sparten TT und Fußball, Lendner und S. Küblböck, Ehrenvorstand Lang und Bürgermeister Behringer. (Foto: Lautscham)

Da die Wirtsleute **Fritz und Marianne Dillinger** im Mai 1984 den Pachtbetrieb im Vereinslokal Pertler (Dorfkriegl) aufgegeben haben, wurde die JHV der DJK-SG im **Juni 1984** in der Turnhalle abgehalten. Leider sind aus dieser Zeit mit **Ehrenvorstand Johann Lang, Siegfried und Reinhard "Borry" Küblböck** drei damalige, verdiente Funktionäre, sowie auch Gründungsmitglied und Vereinswirt **Fritz Dillinger** nicht mehr am Leben.



HOHENAU

Nationalparkgemeinde



Gemeinde Hohenau:
Gemeindeverwaltung Hohenau
Dorfplatz 22, 94545 Hohenau
Tel. 08558/96040 Fax. 960440
www.hohenau.de
info@hohenau.bayern.de

Öffnungszeiten Rathaus Hohenau:
Mo, Di, Mi, Fr 07.30 – 12.00 Uhr
Mo, Di 13.00 – 17.00 Uhr
Do 07.30 – 18.00 Uhr

Gemeindekanzlei Schönbrunn a. Lusen:
Di 09.00 – 12.00 Uhr
Do 15.30 – 18.00 Uhr

Gemeinde Hohenau - soweit das Auge reicht



(von links: „Pfarrerweiher Hohenau“, Buchberger Leite, Felswandergebiet bei Glashütte, Ameiskapelle bei Schönbrunnerhäuser, Naturkneipanlage in Schönbrunn a. Lusen, Ortsansicht Schönbrunn a. Lusen)

Schreinerei Pauli *jedes Stück ein Meisterstück*

Powered by jgd

E-Mail: schreinerei-pauli@t-online.de

Ihr zuverlässiger Partner für den gesamten Innenausbau

- CAD-Planung / Fotorealistische Darstellung
- Bauelemente
- Möbel nach Ihren Vorstellungen
- Holz-Alu-Fenster
- Einrichtungen nach Feng Shui
- Kunststofffenster
- Designermöbel
- Treppen

Fragen Sie bei uns an

wir bieten , Kompetenz , Qualität , Pünktlichkeit , vernünftige Preise und das Bayernweit

Schreinerei Pauli Schönbrunnerh. 627 94545 Hohenau Tel. 08558 / 91100 Fax. 08558 / 91102

www.Schreinerei-Pauli.de



Kaufhaus Koller Hohenau

Telefon 08558 / 96070

Lebensmittel ♦ Textilien

Schuhwaren ♦ Haus - und Küchengeräte

In Ihrer Nähe - alles in einem Haus



Jahreshauptversammlung der JFG Lusen

-Neuwahlen auf der Jahreshauptversammlung -



v.l. Erich Gruber, Richard Bildl, Christian Eder, Alfons Gibis, Michael Gaisbauer, Wolfgang Schreiner, Egbert Geiger, Armin Dellawalle, Christian Mandl, Thomas Ranzinger, Christian Gibis, Franz Lenz, Bgm. Eduard Schmid

Der 1. Vorsitzende Christian Mandl bleibt auch weiter an der Spitze der JFG Lusen. Unterstützt wird er aber dabei von einem großen, teilweise neuen Team von Vorstandschaftsmitgliedern, da sich einige bisherige Mitglieder nicht mehr zur Wahl gestellt hatten.

Zur fünften Jahreshauptversammlung begrüßte Christian Mandl im Gasthaus Fisch in Schönbrunn die Mitglieder, die Vorstandschaft der JFG, die anwesenden Vorstände bzw. die Vertreter der Stammvereine DJK SG Schönbrunn, SV Hohenau, TSV Mauth und SV Finsterau sowie den 1. Bürgermeister der Gemeinde Hohenau Eduard Schmid. Der 1. Vorsitzende blickte zurück auf die Aktivitäten im abgelaufenen Jahr. So wurden sieben Vorstandschaftssitzungen abgehalten, ebenso sieben Trainerstammtische. Einer der Höhepunkte war das Turnier der D/C-Jugend mit einer Mannschaft des FC Bayern München im vergangenen Juli. Auf dem Programm standen auch Besuche zu Spielen des FC Bayern, die Weihnachtsfeier mit Nikolausbesuch der C- und D-Jugendlichen sowie Aktivitäten mit der B- und A-Jugend. Ein besonderes Highlight in der abgelaufenen Saison war wieder das eigene Hallenturnier in Hohenau, welches in hervorragender Art und Weise unter der Führung von Christian Hofmann organisiert und durchgeführt wurde.

Die sportlichen Leiter Franz Lenz und Franz Denk hielten Rückschau auf den Spielbetrieb aller Jugendmannschaften und kamen insgesamt zu dem Ergebnis, dass auch im abgelaufenen Spieljahr die Ziele der JFG bestens erfüllt wurden. Sehr erfreulich sei es, dass auch die zweiten Mannschaften in diesem Jahr eine sehr gute Rolle spielten und gute Platzierungen erreicht haben. Einzig über das Abschneiden der A-Jugend in dieser Kreisligasaison sei man etwas enttäuscht, hier muss man in den letzten Spielen sogar noch um den Klassenerhalt bangen.

Dem Kassenverwalter Egbert Geiger wurde nach seinem Bericht eine hervorragende und einwandfreie Kassenführung von den Kassenprüfern Eduard Schmid und Aufschläger Erich bescheinigt. Vor den anstehenden Neuwahlen wurde der gesamten Vorstandschaft für das Geschäftsjahr 2013 die Entlastung von den Mitgliedern einstimmig erteilt. Anschließend standen die Neuwahlen der Vorstandschaft auf der Tagesordnung. Nach der Bildung eines Wahlausschusses wurden durch Edi Schmid und den 1. Vorsitzenden der DJK-SG Schönbrunn Josef Pauli die Neuwahlen der Vorstandschaft der JFG Lusen durchgeführt.

Dorfplatz 17 - 94545 Hohenau am Nationalpark Bayerischer Wald
Tel. 08558/1062 - Fax 08558/2717 - www.gasthof-schreiner.de

Landhotel/
Gasthof
Schreiner

- gemütliche Gasträume
- Festsaal für große und kleine Feierlichkeiten
- bayerische Schmankerl
- Kaffee und Kuchen
- deftige Brotzeiten
- komfortable Gästezimmer
- auch für Gruppen geeignet



Reifenhandel Heinrich Krieger



Haslach 43
94545 Hohenau
Tel.: 08558/541
Fax: 08558/973321

NIEMETZ & SAMMER
Holzbau & Zimmererei



- Planung
- Holzhausbau
- Dachsanierung
- Lohnabbund K2
- Dachstühle
- Innenausbau

Eppenberg 42 – 94545 Hohenau
Tel.: 08558 / 973 436 – www.zimmerer-niemetz.de

METZGEREI

Piser

Dorfplatz 21 a - 94545 Hohenau
Tel. 0 85 58/24 61 (Metzgerei)
Tel. 0 85 58/920 364 (Verkauf)
Fax: 0 85 58/25 05
MetzgereiPiser@t-online.de

PARTYSERVICE
&
GESCHENKIDEEN

Therapiezentrum Hohenau

Dorfplatz 10, 94545 Hohenau



Praxis für
Naturheilkunde & Osteopathie
08558/973656

Praxis für
Physiotherapie und Sporttherapie
08558/2560

www.heilpraktiker-hohenau.de

EIDER

MALERMEISTERBETRIEB
Hötzelsberg 3
94545 Hohenau

- Gerüstbau & Verleih
- Fassaden- u. Innenraumgestaltung
- Vollwärmeschutz (WDVS)

EIDER
Mobil 0170-35 58 122
Spachtelarbeiten
Tapezieren
Lackieren

www.maler-eider.de

Jugendfördergemeinschaft Lusen e.V

TSV Mauth – SV Hohenau – DJK SG Schönbrunn – SV Finsterau



Die Neuwahlen brachten folgendes Ergebnis:

Vorsitzender Christian Mandl. Seine Stellvertreter sind Alfons Gibis, Wolfgang Schreiner, Armin Dellawalle, Thomas Ranzinger und Erich Gruber, Schatzmeister ist Egbert Geiger, Schriftführer Franz Lenz. Neu in die Vorstandschaft gewählt wurden vier Beisitzer (je einer pro Stammverein), die die Vorstandschaft bei ihren Aufgaben unterstützen. Dies sind: Richard Bildl, Christian Gibis, Michael Gaisbauer und Christian Eder.

Der 1. Vorsitzende Christian Mandl bedankte sich im Anschluss bei allen Stammvereinen, seinen Trainern und Funktionären für die gute Zusammenarbeit sowie die großartige Unterstützung. Bei allen ehrenamtlich tätigen Personen, wie den Platzwart, den Platzmarkieren, den Reinigungskräften für das Sporthaus und die Trikotwäsche. Des Weiteren bedankte sich der Vorsitzende bei seinen Vorstandschaftskollegen sowie bei allen Trainern und Betreuern der JFG Lusen. Ein Dank galt auch den Gemeinden Hohenau und Mauth, stellvertretend Herrn BGM Schmid für die stetige und sehr gute Unterstützung, sowie allen Sponsoren der JFG Lusen.

Bürgermeister Eduard Schmid dankte abschließend den Verantwortlichen, den Trainern und Betreuern der JFG für die Arbeit und wies nochmals auf die Bedeutung dieser gemeinsamen Jugendarbeit in den Vereinen der beiden Gemeinden Mauth und Hohenau hin.

Sportliche Bilanz der JFG Lusen

D-Jugend Kreisliga

Die Mannschaft um das Trainerteam Harald Schreiner und Karl Gibis zeigte während der ganzen Saison durchwegs gute Leistungen. Vor dem letzten Saisonspiel konnte Platz 4 in dieser Spielzeit bereits gesichert werden. Ganz nach Vorne reichte es leider nicht, hier waren die ersten drei Mannschaften in dieser Liga etwas zu stark für uns, trotzdem war es aber ein tolles Jahr unserer Mannschaft.

D-Jugend Gruppe

Mit 9 Siegen, zwei Unentschieden und nur 3 Niederlagen konnte sich die D-Jugend um die Trainer Christian Hofmann und Robert Prager den 3. Tabellenplatz sichern. In dieser D-Jugend wurden sehr viele Spieler vom jüngeren Jahrgang eingesetzt, so dass dieser 3 Platz ein hervorragendes Ergebnis und sehr hoch einzuschätzen ist.

C-Jugend Kreisliga

Das Team von Schuster Jakob und Klaus Küblböck hat zwar mit körperlichen Defiziten zu kämpfen, zeigt aber Spiel für Spiel sehr gute spielerische Qualitäten. Der Trainingseifer und die Einstellung zum Spiel sind in dieser C-Jugend hervorzuheben. So ist es auch nicht verwunderlich, dass man bis zuletzt noch um die Vizemeisterschaft in der Kreisliga mitspielen kann.

„Bauen für die Zukunft“

„Bauen für die Zukunft“

- Planung und Beratung
- Schlüsselfertiges Bauen
- Der Rohbau vom Profi
- Stallungen
- PSW für Kleinkläranlagen
- Kranverleih
- Baumarkt
- Güllebehälter



Konradstraße 38 - 94065 Waldkirchen / Karlsbach
Tel. 0 85 81 / 910168 - Fax 0 85 81 / 9101673

www.Kozeny-Bau.de • www.Sonnenhaus-Kozeny.de



BARBARAS MUSIKWERKSTATT

Instrumentalunterricht privat
bei Ihnen zuhause für Kinder,
Jugendliche und Erwachsene.

Barbara Uhrig
Schönbrunnerhäuser 667
94545 Hohenau
Tel.: 08558 / 97 45 034

Kontakt:
Mobil: 0172 / 862 53 85
Barbara-Uhrig@gmx.de

Klavier für Anfänger und Fortgeschrittene
Keyboard, Akkordeon und Flöte für Anfänger

K
I
L
G
E
R



blumen und farben
94151 Mauth · Tel. 085 57/4 22

blumen

Meisterbetrieb für
stilvolle Floristik
Blumen
Pflanzen
Dekorationen
Hochzeitsschmuck
Trauerfloristik

farben

Meisterbetrieb für
Maler- und
Lackierarbeiten
Bodenverlegung
Gerüstbau
Wärmedämmung
Farbenfachverkauf

Jugendfördergemeinschaft Lusen e.V



TSV Mauth – SV Hohenau – DJK SG Schönbrunn – SV Finsterau

C-Jugend Gruppe

Der überwiegend jüngere Jahrgang der C-Jugend wird seit der Frühjahrsrunde von Josef Penn betreut. Mit 11 Siegen, 2 Unentschieden und nur 3 Niederlagen wurde die Saison bereits mit dem Vizemeistertitel beendet. Mit Ehrgeiz und guter Einstellung gehen die Jugendlichen an die Sache ran und haben sich den Erfolg mehr als verdient! Herzlichen Glückwunsch und weiter so!

B-Jugend Kreisliga

Die Mannschaft um das Trainerteam Mario Heigl und Werner Selwitschka wurde über die Winterpause durch Abgänge und Verletzungen stark dezimiert. Nach einer sehr guten Vorbereitung und einem Trainingslager in Prachatice startete man jedoch sehr hoffnungsvoll in die Rückrunde. Am Ende der Saison reichte es zwar nicht für ganz oben, aber 5.Platz in dieser starken Liga ist mehr als lobenswert. Somit kann auch für die nächste Spielzeit wieder mit der Kreisliga geplant werden.

A-Jugend Kreisliga



Auf dem Bild ist die aktuelle A-Jugend bei der niederbayerischen Futsalmeisterschaft in Bogen zu sehen, was insgesamt ein guter Auftritt und eine Werbung für unsere JFG war. Leider läuft es auf dem Spielfeld nicht so nach den Vorstellungen der Trainer und Funktionäre. Zwei Spieltage vor Schluss liegt das Team von Franz Lenz und Christian Mandl auf Platz 8 und muss gar noch um den Klassenerhalt in der Kreisliga bangen. Trotzdem ist man aber im Lager der A-Jugend zuversichtlich, dass die beiden ausstehenden Spiele in Kötzting sowie Zuhause (am 14.06.2014 in Schönbrunn) gegen SG Haidel positiv gestaltet werden können und im nächsten Spieljahr auch Kreisligafußball in der A-Jugend gespielt werden kann.

Die JFG Lusen e.V. bedankt sich bei allen Trainern und Betreuen für Ihren Einsatz in der abgelaufenen Saison und wünscht den Spielern in der neuen Spielzeit viel Freude und Erfolg beim Fußballspiel.



ZURICH®

Zusammen sind wir stark

Im Spiel wie im Alltag muss man sich aufeinander verlassen können. Diese Sicherheit bieten wir Ihnen mit individuellen Produkten für Versicherung und Vorsorge.



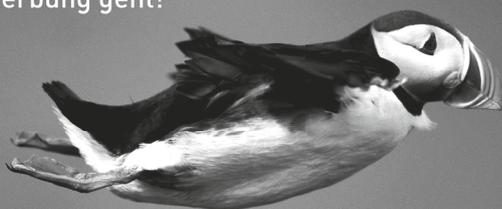
Versicherungsagentur Fürst
Inh. Kurt Wölfel e.K.
 Passauer Straße 9, 94078 Freyung
 kurt.woelfl@zurich.de
Telefon 08551 911016

ZURICH®



Offizieller Versicherer

Mit uns erleben Sie keine Bauchlandung,
 wenn es um Ihre
 Werbung geht!



Alles aus einer Hand:

**Flyer, Plakate,
 Prospekte usw.**

auch Kleinauflagen

FUCHS
 Druckerei & Schreibwaren

Bahnhofstraße 6 | 94078 Freyung
 Tel. 08551/96290
 druckerei@fuchs-freyung.de
 www.druckerei-schreibwaren.de

- Aufkleber
- Geschäftsausstattungen
- Broschüren
- Festschriften
- Kalender
- Bindarbeiten, Facharbeiten
- Poster
- Leinwanddruck
- Fahnen
- Prägen und Stanzen
- Stempel

H.S. KFZ- Service GmbH



KFZ- Meisterbetrieb

- Reparatur aller Fabrikate
- Fachgerechte Unfallinstandsetzung
- Handel von Neu und Gebrauchtwagen
- TÜV bei uns im Haus
- AU für Benzin- und Dieselfahrzeuge
- Wartung von Klimaanlage
- Teileverkauf
- Lack und Lackzubehör
- Abschleppdienst
- Beratung, Verkauf und Einbau von Autogasanlagen

Schönbrunn a. Lusen 321
 94545 Hohenau
 Tel.: 08558/2527
 Fax: 08558/2619



HOLZSCHNITZEREIEN

religiöser und weltlicher Art

Ludwig Stöckbauer

Holzbildhauermeister
 Werkstatt, Ausstellung und Verkauf

94545 Hohenau, Tel. (0 85 58) 3 22



Landhotel Moorhof
 Schönauerstraße 42
 94556 Neuschönau
 Tel.-Nr.: 08552/1833

Wir empfehlen unser
 Restaurant für Feiern
 jeder Art

Jugendfördergemeinschaft Lusen e.V

TSV Mauth – SV Hohenau – DJK SG Schönbrunn – SV Finsterau



Dankeschön – Dankeschön – Dankeschön – Dankeschön

Die JFG sagt Danke an langjährige Funktionäre und Mitbegründer der Juniorenfördergemeinschaft.



Christian Hofmann (SV Hohenau) war Mitbegründer und Schriftführer in unserem Verein. Zudem fungiert er als Trainer der D-Jugend-Mannschaft und hat als Hauptorganisator maßgeblichen Anteil an dem großartigen Erfolg des JFG Hallenturniers. Als Funktionär tritt Christian Hofmann zwar ab, als Trainer bleibt er der JFG jedoch auch im nächsten Jahr erhalten.

Werner Selwitschka (SV Finsterau) war ebenso seit der Gründung 2010 als stellvertretender Vorsitzender in der Vorstandschaft tätig. Er war ein Aktivposten in unserem Verein und ein wichtiges Bindeglied zu seinem Stammverein. Auch als Trainer ist er von Anfang an in der JFG tätig, derzeit trainiert er noch gemeinsam mit Mario Heigl die B-Jugend. In der neuen Spielzeit wird Werner Selwitschka der JFG Lusen leider nicht mehr zur Verfügung stehen.



Franz Denk (DJK SG Schönbrunn) führte in den letzten zwei Jahren das Amt des sportlicher Leiters für die D- und C-Jugendlichen in der JFG aus. Er war gemeinsam mit den Trainern und Betreuern der Garant dafür, dass der Spielbetrieb in diesen Jugendmannschaften reibungslos ablief und unterstützte den Verein stets mit Rat und Tat. Für die nächsten zwei Jahre steht Franz Denk leider nicht mehr zur Verfügung.

Markus Schmid (SV Hohenau) war in den vergangenen zwei Jahren als Beisitzer in der Vorstandschaft tätig. Dabei stellte er ein wichtiges Bindeglied zu seinem Stammverein dar und unterstützte die JFG Lusen als Hauptsponsor bestens. Auch Markus Schmid steht als Funktionär für die nächsten zwei Jahre nicht mehr zur Verfügung.



Danke für Euer Engagement und Eure Unterstützung!



Wichtige Informationen zur neuen Saison 2014/2015

Liebe Juniorinnen und Junioren,
liebe Eltern,

die Spielzeit 2013/14 ist zwar noch nicht ganz zu Ende, trotzdem gilt es schon wieder die neue Saison 2014/15 bei der JFG Lusen vorzubereiten.

Wie jedes Jahr, stehen für einige Spieler und Spielerinnen Änderungen bevor.

Der Geburtsjahrgang 2003 wechselt altersbedingt von den Stammvereinen in die JFG Lusen. Wir Verantwortliche hoffen hierbei auf die Fortsetzung eures sportlichen Engagement und freuen uns darauf, dass wir euren sportlichen Werdegang zukünftig mitbegleiten dürfen.

In der neuen Herausforderung wünschen wir euch viel Spaß und natürlich gute Erfolge.

Viele Jugendliche in der JFG wechseln altersbedingt in höhere Altersklassen, einige bleiben Ihren Mannschaften noch erhalten und einige scheidern aus der JFG Lusen aus, wechseln zurück in Ihre Stammvereine und nehmen dort am Seniorenspielbetrieb teil.

Den ausscheidenden Spielerinnen und Spielern wünschen wir alles erdenklich Gute, viel Erfolg in Ihren Stammvereinen und eine verletzungsfreie Fußballerkarriere.

In der neuen Saison wird die JFG Lusen voraussichtlich wieder zwei D-Jugendmannschaften stellen, eine davon wird wohl den Spielbetrieb in Schönbrunn am Lusen und eine in Mauth bzw. Finsterau abhalten. Als Trainer für die beiden Mannschaften stehen Christian Hofmann, Robert Prager und Erich Gruber bereits zur Verfügung.

Bei den C-Jugendlichen wird es im neuen Spieljahr nur eine Mannschaft geben, die Ihren Spielbetrieb voraussichtlich in Hohenau abhält. Für diese Mannschaft werden noch zwei Trainer/Betreuer benötigt. Auch eine B-Jugend wird in der neuen Saison wieder den Spielbetrieb aufnehmen. Für diese Jugendmannschaft stehen uns derzeit 22 Spieler zur Verfügung, was leider nicht für eine Anmeldung von zwei Mannschaften ausreicht. Nachdem diese Mannschaftsstärke für eine Mannschaft aber auch zu groß ist und wir allen die Möglichkeit geben möchten am Spielbetrieb teilzunehmen, planen wir ca. 4-5 Jugendliche aus dem Jahrgang 1998 in die A-Jugend aufrücken zu lassen. Als Trainer für diese Mannschaft stehen Jakob Schuster und Klaus Küblböck bereits fest. Der Spielort wird hier voraussichtlich in Mauth sein.

Selbstverständlich können wir auch wieder eine schlagkräftige A-Jugend für die neue Saison melden. Nachdem hier einige Spieler altersbedingt ausscheiden und aus der B-Jugend welche aufrücken, kann auch hier wieder auf einen Kader mit ca. 16 Spielern zurückgegriffen werden. Mario Heigl hat sich bereit erklärt für die neue Saison hier das Traineramt zu übernehmen. Als neuer Spielort für die A-Jugend ist Schönbrunn am Lusen geplant.

Die genaue Einteilung der Teams erfolgt in den nächsten Wochen in Abstimmung mit den Trainern, wobei es in der Vorbereitung und auch später immer noch zu Änderungen kommen kann.

Vorab möchten wir bei den Eltern schon um Verständnis und Akzeptanz bitten, den durch die neuen Einteilungen kann es bei dem Einen oder Anderen zu größeren Fahrstrecken kommen und sicherlich würden einige Eltern Ihre Kinder in anderen Mannschaften lieber sehen, als dort wo sie von uns zugeteilt werden. Uns ist es aber wichtig, dass alle Spielerinnen und Spieler zum Einsatz kommen können, dass wir dabei am besten keine Jugendlichen verlieren, ihnen stets eine gute Ausbildung bieten können und sie dabei in guten und schlagkräftigen Teams spielen.

Unterstützen Sie unsere Jugendlichen, Trainer sowie die Vorstandschaft, so dass wir auch in der neuen Spielzeit gemeinsam wieder gute Erfolge erzielen können.

Die Bekanntgabe der Trainingsaufträge erfolgt auf Homepage der JFG oder durch jeweilige Trainer.

Bei Fragen, wenden sie sich bitte an die sportlichen Leiter der Teams oder an die Vorstandschaft.

Verantwortlich für D & C-Jgd.: Gaisbauer Michael (Tel. 08558 / 920399)

Verantwortlich für B & A-Jgd.: Lenz Franz (08557 665)

Vorstand JFG Christian Mandl (08558 1522)

Jugendarbeit unterstützen ... mit der Vereinskundenkarte

Direkt an der B 533,
Ausfahrt Grafenau Mitte.



www.cw-comsysteme.de



- ✓ Handy's
- ✓ Digitalkameras
- ✓ TV-Geräte, Sky
- ✓ Notebooks, PC's
- ✓ Heimvernetzung
- ✓ IT-Sicherheit
- ✓ Service & Wartung



Jetzt informieren

Ihre Vorteile:

- ⊗ 3% Sofort-Rabatt bei jedem Einkauf
- ⊗ Jahresbonus ab 1000€
- ⊗ Kostenlose Leihgeräte (soweit verfügbar)
- ⊗ Exklusive Sonderangebote für Kundenkarteninhaber

Der Vorteil für die Jugend im Verein:

- ⊗ Gemessen an der Gesamteinkaufssumme wird am Jahresende dem Jugendkonto eine Gutschrift überwiesen!

.....T Partner **94481 GRAFENAU - Spitalstraße 56 - Tel.: 08552 / 974 11-0**

Allianz Versicherungsdienst
Raiffeisenbank Hohenau-Mauth eG
Dorfplatz 2 94545 Hohenau
Tel. 08558/961035

Allianz



Ihre Ansprechpartner vor Ort

Frau Stadler Daniela u.
Frau Kaltenecker Reneate

Mehr
bekommen.
Tag für Tag.

PrivatSchutz

Mit dem neuen PrivatSchutz
können Sie genau das absichern,
was Ihnen wichtig ist.

› Jetzt mehr erfahren



Meine Allianz &
Allianz Vorteilsprogramm

Anmelden und Vorteile
nutzen unter
www.allianz.de/meine-allianz